

SÓLLER

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

SOLLER
SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

Franqueo
concertado

Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

COMENTARIO DE ARTE

OTRA EXPOSICIÓN DE VENTOSA

Tratándose del veterano y admirado artista catalán las presentaciones sobran. Ha dado a conocer sus obras repetidamente en «Galerías Mora», siendo acogidas siempre con general aplauso. Su estilo de pintura es el que gusta al hombre de la calle. El artista ha visto las cosas tal como las vemos todos; y con excelente técnica, y con un laudable respeto a la realidad del paisaje las traslada al lienzo, con su luz más favorable, con toda su lozanía.

Ventosa se ha encontrado siempre cómodo tratando el paisaje a la manera de los maestros impresionistas, habiendo asimilado de ellos la armonía de la composición, la pincelada certera para hacer resaltar aquello que más le haya interesado al artista, y la suavidad de matices.

D. José Ventosa es un auténtico enamorado de nuestra isla. Pasó entre nosotros una larga temporada en sus mocedades, cuando no era todavía el indiscutido maestro que es ahora. Después de correr mucho mundo, sintió nuevamente el atractivo del paisaje mallorquín, que a tantos encadena con guirnalda de flores, y esta segunda etapa de Ventosa en Mallorca dura ya nueve años, con intensa producción, toda ella de auténtica calidad, principalmente dedicada a la comarca sollerense.

En la exposición que presenta estos días en «Galerías Mora» podemos admirar la labor que ha llevado a cabo el artista durante los últimos meses, en especial la realizada recientemente en La Calobra y Torrent de Pareis, en Junio y Julio, viviendo en contacto con aquella agreste naturaleza.

Los temas de La Calobra y del Torrent de Pareis son por sí mismos grandilocuentes, por su fuerza y sus contrastes. Ventosa, maestro bien acreditado, en la plenitud de su arte, los traslada al lienzo con toda su belleza. Sin embargo, creo

adivinar que el artista prefiere, para su placer, otros motivos algo más discretos, o menos sobrados de fantasmagórica magnificencia, donde el mar no figure como protagonista.

A mi modesto entender, el óleo de mejor calidad entre ese conjunto de obras perfectas es el paisaje señalado con el n.º 9, un atractivo aspecto del interior de Torrent de Pareis, con un breve charco de aguas inmóviles, tratado con excepcional delicadeza. Hay mucho arte también en varios paisajes de olivos, y llama poderosamente la atención otro óleo con un primer término de gruesos pedruscos, seguido en perspectiva por un telón de árboles, todo ello en sombra, dando realce en la lejanía a nuestros montes rutilantes de luz.

Hay ciertos matices en el colorido y en la prestancia de determinados árboles, que en pocos artistas veo tan perfectamente logrados como en las obras de Ventosa. Recordaré siempre la honda impresión que me produjo hace años, en otra de sus exposiciones en «Galerías Mora», un óleo sobre motivo del Torrent de Biniraix, con un árbol espectacular campeando en el centro. Aquellas mismas tonalidades, de un verde claro, de fuerte luminosidad, envuelta en aire de sutil transparencia, las he encontrado con gozo en otro tema de sugestivo paisaje, en otro de los óleos de la actual exposición.

Quienes gustamos de ver buena pintura, al modo que diríamos tradicional e impercedero, como ajeno a modas efímeras, nos congratulamos de que se nos brinden, con cierta frecuencia, exposiciones bien logradas de la labor que acaban de ultimar entre nosotros los artistas consagrados que se hallan, como en el caso de D. José Ventosa, en la cúspide de su poder creador.

A. ARBONA OLIVER

PLUMAS
AJENAS

El lenguaje de la sociedad

Por JOSE PLA

He pasado unos días en Barcelona haciendo lo que habitualmente suele llamarse vida de sociedad.

La vida de sociedad es una forma de existencia que yo practiqué, con intermitencias, siendo más joven, teniendo más vitalidad. Es una vida que encontré siempre bastante pesada, precisamente porque consiste en no hacer nada. Consiste en comer, beber, vestirse sucesivamente de una manera adecuada, escuchar, hablar, dar la razón, en lo básico, sistemáticamente a la persona o personas que tiene uno delante (lo que no impide discutir lo accesorio y los detalles) y perpetrar la menor cantidad posible de papales ridículos. En todos y cada uno de los círculos de que se compone lo que se llama la sociedad no se produce nunca ningún papel ridículo, pero luego resulta que las conversaciones de sociedad se nutren casi exclusivamente de los ridículos de los demás. Para hacer esta vida con un cierto desparpajo se necesita una salud fuerte o una enfermedad estabilizada, y tanto en un caso como en otro, una cierta vitalidad.

Hay que levantarse a una hora potable. Las once de la mañana es una hora muy considerada. Arreglado que uno tiene el busto, hay que dirigirse a tomar el aperitivo a uno u otro establecimiento elegante de la Diagonal. En estos establecimientos uno encuentra siempre viejos amigos a los que dejó años atrás en la barra de un bar y a los que uno vuelve a encontrar, un poco envejecidos, en la misma barra. Estos amigos están al corriente de las noticias de la ciudad, de las indiscreciones, de los chismes, de las chinchorrerías—para usar el lenguaje de moda—de la ciudad. El tiempo pasa volando. Cuando uno hace la vida de sociedad, el tiempo pasa volando. A las dos, dos y cuarto, se despiden uno de los amigos precipitadamente, con la sensación de hacer tarde en la casa donde uno ha sido invitado a almorzar.

Mi vida de sociedad ha consistido en esto: en ir de casa en casa, ora a almorzar, ora a cenar, ora a tomar una taza de té, ora a tomar una forma u otra de aperitivo. Todo tan agradable. Con estos sucesivos motivos he tenido ocasión de hablar con muchas, honorables personas de la sociedad, señores y señoras, jóvenes y señoritas, niños y niñas todas adorables. Me ha parecido a veces que me quitaban unos años de encima. Otras que vivía en el mundo del futuro y que acababa de resucitar.

He dicho que la vida de sociedad es pesada y ardua. Es una vida que implica una disciplina constante. Pero en Barcelona hay un elemento que la hace específicamente trabajosa y plúmbea. Me refiero al lenguaje que habla la sociedad de Barcelona. ¿Qué lenguaje habla? Después de haber pasado cinco o seis días haciendo vida de sociedad, yo no podría decir, sinceramente, qué lenguaje habla. Aparentemente habla el castellano. ¿Pero es castellano lo que habla una parte de la sociedad de Barcelona? Aceptando por un momento que sea el castellano lo que se habla, ¿qué clase de castellano es ese? Ante la idea que estas damas y caballeros, jóvenes y señoritas, niños y niñas, parecen tener del castellano, uno queda suspensivo y embarazado. A juzgar por la tenacidad que demuestran, es presumible pensar que estos señores creen que hablan castellano. ¿Pero lo hablan? ¿Lo hablan de verdad? Yo me permito decirlo. La primera obligación de una persona situada en la vida de sociedad es conservar una cortesía inmutable. Sin embargo, me considero obligado a decir que tengo

grandes dudas en el momento de catalogar la jerga que se habla.

—Usted—me dice un amigo—hace demasiado caso del acento. El acento, en este país, el acento del castellano, siempre ha sido malo. El catalán tiene siempre mejor acento hablando francés o italiano que hablando castellano.

—Posible. Pero no desviemos las cosas. Lo que estoy observando no tiene su raíz en una cuestión de acento. He vivido bastantes años en Madrid y conozco la infinita variedad fonética del castellano. Lo del acento es para mí, pues, un factor perceptible, pero de secundaria importancia. Tampoco aspiro a tener de las lenguas una opinión rígida y académica. Mis entendederas, como usted sabe, aspiran a tener una gran abertura de compás. Creo que hablar, que escribir, no consiste en plantear problemas formales; creo que consiste, ante todo, en hacerse entender de la persona que uno tiene delante, de una manera sencilla y clara. Mis medios de expresión son pobrísimos y a veces no he tenido más remedio que utilizar procedimientos totalmente anti-académicos para lograr, con el lector, una correspondencia eficaz. Para mí, pues, la primera obligación cuando se utiliza una lengua cualquiera es la inteligibilidad. Y lo que diga es simplemente esto: que el castellano que habla la sociedad burguesa de Barcelona es un galimatías espantoso, indesciftable, ininteligible, absolutamente molesto para los conocedores del idioma, totalmente desagradable para las personas que andamos por el mundo con la cortesía mínima de hacernos entender de nuestros semejantes.

No es necesario repetir, creo, que en esto como en todo, me precio de ser un hombre liberal. A mí me importe muy poco, nada, que estos señores y señoras hablen castellano. Como si pretendieran hablar el chino o el indostani. Ahora bien: dado que si hablaran el chino delante de un chino auténtico y no logran hacerse entender del chino de referencia, perpetrarían una ridiculez considerable, yo no sé por qué no ha de aplicarse la misma medida cuando hablan en sociedad. Señoras y caballeros, jóvenes y señoritas, aprendan el castellano, estúdienlo, hagan un pequeño esfuerzo, traten de hacerse entender de una manera clara, y dejarán ustedes de ser un pretexto permanente de hilaridad para propios y extraños.

En todos los países del mundo la ascensión a los altos círculos de la sociedad se caracteriza por la presencia de un lenguaje cada vez más depurado, más correcto, más inteligible, de un léxico más rico, de una acentuada pureza gramatical. Aquí sucede literalmente lo contrario. Uno llega a las altas esferas sociales y uno se encuentra ante una espesa confusión, con un trastueque total del sentido de las palabras, ante una ignorancia indescriptible, ante la ausencia de un cualquier esfuerzo para hacerse entender de los demás. Uno tiene la impresión de penetrar en la pura anarquía—en la pura anarquía mental.

Las criaturas de la burguesía de este país hablan el lenguaje del servicio, de las criadas. Estas son las preceptoras de los vástagos de la burguesía indígena acomodada. Luego los envían a los colegios habituales. Entre las criadas, los maestros y los padres se forma, con la ayuda de la calle, el galimatías mental de que he estado hablando. Esta confusión me ha ensombrecido las horas que he pasado haciendo vida de sociedad. Estar entre personas del país que uno no comprende es muy pesado.

(De Destino).

CUARENTA AÑOS ATRAS

10 Agosto de 1912

(Conclusión)

También en la misma sesión acordó celebrar este año con mayor solemnidad que en los anteriores la fiesta dedicada a San Bartolomé, patrón de esta población, quedando nombrada para organizar los festejos la misma Comisión de las Fiestas de la Victoria.

Durante el pasado mes de Julio se registraron en este Juzgado Municipal 21 nacimientos: 12 niños y 9 niñas, y 8 defunciones: 3 varones y 5 hembras.

En vista del dictamen emitido por el Arquitecto Sr. Alomar sobre el estado del edificio destinado a Carnicería, la Alcaldía dispuso que los cortantes abandonasen dicho puesto. Estos han instalado sus mesas en el recinto de la plaza de la Constitución.

Como todos los años, la Diputación Provincial organiza dos colonias escolares, una de niños y otra de niñas, para las que el Estado ha concedido 2.000 pesetas. La de niños se instalará en el edificio de Santa Catalina de nuestro puerto; que ha solicitado el Presidente de la Diputación y el Ayuntamiento ha acordado cederle con tal objeto. La dirigirá, probablemente, el Profesor de la Escuela Normal de Maestros D. Miguel Porcel. La colonia escolar de niñas no vendrá hogaño a esta ciudad; es probable vaya a Porto Pi para quince días y pase luego los otros quince en Porto-Colom.

Sabemos que se ha permitido la permuta solicitada por nuestros estimados

amigos D. Antonio Gelabert Cano y don Antonio Ferrer Fanals, Maestros, respectivamente, de Inca y de Sóller.

La compañía dramática catalana Casals-Cazorla, que actúa actualmente en el teatro de la «Defensora Sollerense», representó el sábado y domingo últimos los dramas María Antonieta y La ciega de París, y el jueves estrenó la obra de Ignacio Iglesias Lo Cor de Poble. Para hoy y mañana ha anunciado La Pasión i Mort de Nostre Senyor Jesucrist, con lujosa representación, según dicen los programmas.

17 Agosto de 1912

El próximo pasado domingo se celebraron en la iglesia del Hospital con gran solemnidad los anunciados cultos en obsequio a San Luis Gonzaga. A todos los actos asistieron en gran número los Congregantes Marianos. Terminada la función religiosa de la tarde dirigiéronse éstos al «Fomento Católico», en cuyo patio se soltaron varios globos y se dispararon cohetes, y por la noche celebróse velada literario-musical que como todas, fué muy agradable y estuvo sumamente concurrida.

También en dicho día estuvo en esta ciudad una excursión de socios de la «Unión Mercantil» compuesta de más de setenta individuos. Vinieron en bicicletas y carruajes por Valldemosa y Deyá, llegando aquí al medio día, después de haberse detenido en Miramar, cuyos bellos paisajes visitaron y admiraron. En Sóller, después de recorrer la población, comieron en el hotel «La Marina», y en el tren de las seis regresaron a Palma, encantados de la grata jornada que hablan pasado.

CRONICA LOCAL

El crédito para el rescate del Mercado

El próximo martes se firmará la escritura de concesión con el Banco de Crédito Local de España

Mañana, domingo, saldrá para Madrid por vía aérea el señor Alcalde, D. Nicolás Arbona Oliver, para firmar la escritura del préstamo de ptas. 1.965.155'15 que el Banco de Crédito Local de España concede al Ayuntamiento de Sóller para que pueda proceder al rescate del Mercado y por consiguiente recobrar su plena propiedad, y al mismo tiempo realizar las obras de construcción del puente acordado construir sobre el torrente Mayor.

Nos place poder comunicar a nuestros lectores la precedente noticia y en desear a nuestros Alcalde feliz viaje para que pueda rematar esta operación, tan beneficiosa para los intereses del Municipio.

Nuevos grupos de Hirondelles

Después del breve intervalo de finai de la anterior semana en que se interrumpió la presencia de belgas en esta ciudad ha reanudado sus expediciones el Club «Les Hirondelles».

Los nuevos grupos de excursionistas llegados el martes y el miércoles de esta semana alcanzan el número de 170, cuya presencia, unida a la de los demás turistas aquí residentes, da animación y vida a nuestra ciudad y su comercio.

Entre los llegados en el último grupo figuran las siguientes personalidades:

Mr. Tiry, Director y Administrador General de la Fábrica Petrolífera.

Mr. et Mme. Coenen, Jefe del Personal del Banco Nacional Belga.

Mr. Sibotte, Director de las Escuelas Normales Profesionales.

Mr. Duquesne, Jefe del Servicio de Banca Nacional.

Y Mr. Desert, Juez de Instrucción, con su hija Mme. Paule.

Acompañada de su hijo, el Delegado en Sóller del Club «Les Hirondelles», llegó también Mme. Berthe de Meuther, ésta como ya dijimos para pasar con su hijo en esta ciudad lo que resta de verano.

El martes próximo se espera un nuevo grupo de 85 excursionistas.

Instalación de nuevos teléfonos

Tercera lista complementaria de abonados

A las dos listas de nuevos abonados al teléfono que llevamos publicadas desde que se llevó a cabo la ampliación del centro local con instalación de la nueva batería central de comunicación y sustitución del cuadro por el actual, de mayor capacidad, (véanse núms. 3.330 y 3.353) hoy podemos agregar los siguientes, que han sido instalados recientemente:

D. Miguel Colom Rullán (Carpintería) Calle General Godeó, 50	137
D. Lucas Morell Rosselló (Fábrica de Gaseosas) Calle San Jaime, 62.	152
Fomento del Turismo. (Delegación Local) Plaza de España, 5.	153
D. Andrés Pizá Servera (Cristal y Loza) Plaza Calvo Sotelo, 11	154
Falange Española Tradicionalista y de las Jons, Plaza Calvo Sotelo, 12	155
D. Guillermo Castañer Crespi (Aparatos de Radio) Calle Batach, 24	156
D. Martín Torrens Pastor (Farmacia) Plaza Calvo Sotelo, 6.	158
D. Valentín Puig Rullán (Fábrica de hielo) Calle de Cetre, s/n.	159
D. Roberto de Meutter (Agencia de Viajes) Calle José-Antonio, 57.	160
D. Luis Cortés Segura (Chocolatería) Plaza de España	161
D. Jesús Martín Torreá (Sastrería) Calle General Mola	163
D. Bartolomé Trías (Lechería) Calle Vicario Pastor.	171

Se halla aún pendiente de instalación algún otro teléfono solicitado cuyos números publicaremos en otra lista posterior.

Obsequio a D. Vicente Mas

El «Brot de Taronger» brindó el domingo una vistosa exhibición a su generoso protector

En la noche del domingo último la agrupación folklórica «Brot de Taronger» obsequió a D. Vicente Mas Coll con una exhibición de sus danzas, en agradecimiento a las atenciones y donativos recibidos de este socio protector.

Con tal motivo la señorial mansión del Sr. Mas, en la calle de Real, sirvió de espléndido marco a esta improvisada fiesta, cuyos jardines, en toda su galanura y profusamente iluminados, sirvieron a maravilla para la exhibición.

Hicieron los honores de la casa, junto con el distinguido homenajado, su esposa, D.^a Magdalena Miquel, sus hijas D.^a Antonia y señorita Paulette, y su hijo político don Manuel Bofill.

Los señores D. Juan Costa Ribas, Jefe del Servicio de Aparato digestivo del Hospital del Sagrado Corazón, de Barcelona, y don Joaquín Pujol Costa, médico numerario del mismo Hospital, huéspedes del matrimonio Mas-Miquel, quedaron gratamente sorprendidos con la excelente exhibición que los muchachos y muchachas del «Brot de Taronger», acertadamente dirigidos por don Gaspar Nadal y por D. Bartolomé Noguera, les brindaron. Nuestras típicas danzas ejecutadas con la precisión a que nos tiene acostumbrados el «Brot» y en aquel delicioso ambiente cobraron nueva vistosidad, a la que contribuyó la riqueza de sus trajes y el donaire de los danzadores y danzadoras, que merecieron de todos cuantos tuvieron ocasión de presenciarlas nutridos y entusiastas aplausos.

Los señores Mas y esposa obsequiaron a los miembros de la agrupación al terminar su primorosa exhibición con un delicado refresco, terminándose esta improvisada fiesta veraniega con cálidos brindis por la prosperidad y auge del «Brot de Taronger».

Hermandad Obrera Cristiana

En breve, Junta General

Con motivo de cumplirse estos días seis meses de la fundación de la H. O. C. su Directiva anuncia la celebración de una Junta General para fecha próxima. En dicha reunión se dará cuenta detallada del movimiento de socios, subsidios satisfechos y número de bajas habidas en este primer semestre, en las dos categorías de enfermedad y accidente. Además, se tratará definitivamente de la puesta en marcha de las conferencias mensuales de conformidad con las contestaciones remitidas por los obreros con motivo de la última Junta General.

Oportunamente se dará a conocer la fecha en que se celebrará esta reunión, que será sin duda alguna interesantísima, pues la Directiva presentará su informe basándose en la marcha de la Hermandad en estos sus primeros seis meses de existencia.

Los socios obreros y colaboradores serán avisados, en su día, por papeleta.

Sesión cinematográfica cultural

La organiza para el día 22 la «Alianza Francesa» de Sóller

En la noche del viernes de la próxima semana, día 22 del actual, la «Alianza Francesa» de Sóller prepara una nueva sesión de cine cultural para ofrecer al pueblo sollerense algunos interesantes documentales franceses, en película de 16 milímetros.

La sesión se celebrará en la vasta pista del «Patio del Fantasio», puesta a disposición de los organizadores y en honor de la colonia extranjera, empezando a las 9'45 de la noche.

Por la presente información se invita a todos los simpatizantes con la labor cultural y de fomento de las buenas relaciones franco-españolas que desarrolla la «Alianza Francesa» de esta ciudad, siendo de esperar se verá esta función tan concurrida como sus anteriores.

La Fiesta en «Els Estiradors»

Brillantemente se celebraron todos los festejos que tanta animación proporcionaron a la barriada

Se desarrollaron tal y como estaba previsto, y en medio de una extraordinaria animación efectuáronse los festejos que celebró la barriada de *Els Estiradors* el sábado y domingo.

Ya en nuestra crónica anterior dimos cuenta del principio de las fiestas en la mañana del sábado, con el paseo y sacrificio de los bueyes que habianse de repartir entre los cofrades.

Por la tarde del mismo día prosiguieron todos los festejos populares, consistentes en carreras para niños y niñas con premios, y por la noche tuvieron lugar los números jocosos, como la chocolatada y la subida al palo enjabonado, que proporcionaron momentos de verdadero jolgorio entre aquellos vecinos.

Además hubo también concierto musical por la banda del municipio en la plaza de *Els Estiradors* y la primera verbena de la serie en el «Patio del Fantasio», con la orquesta «Ritma'n's», que registró ya el primer entradón.

El patio, bellamente decorado e iluminado, ofrecía bello golpe de vista.

El servicio de bar estuvo a cargo de don Antonio Vicens, que atendió con su acostumbrada diligencia a los numerosos concurrentes.

**

En la mañana del domingo se efectuaron los pasa-calles anunciados, el primero con las chirimías para el reparto de las ensaimadas a los asociados y poco después otro por la banda municipal.

En la tarde se celebraron las diversas carreras proyectadas: pedestres, de cintas y de caballerías, que transcurrieron normalmente, aunque estas últimas no resultaron lo que el público esperaba por la poca cantidad de bestias que se presentaron.

El «clou» de la fiesta fué por la noche, en que se produjeron las mayores afluencias de público. Proporcionaron éstas al barrio una inusitada animación, hasta el punto que era difícilísimo circular por las calles más céntricas de la barriada.

En el real de la fiesta y sobre el tablado levantado expreso se presentaron las agrupaciones del Pont d'Inca «Aires Mallorquins» y «Muñeiras del Vivero», dos agrupaciones en una que presentaron su extensa variedad de danzas, unas del país y otras exóticas, cosechando con ellas nutridos aplausos.

Simultáneamente, en el «Patio del Fantasio» se celebraba la segunda verbena, esta vez con la renombrada orquesta «Boleró», de Palma, que renovó la admiración y simpatía de que goza en esta ciudad. Con ella actuó la vocalista Ina Sasi, obteniendo con sus intervenciones, al igual que la citada orquesta, frecuentes y cálidas ovaciones.

La concurrencia en este segundo día fué imponente. A pesar de las vastas proporciones del local, en algunos momentos fué insuficiente para alojar a la muchedumbre que deseaba solazarse y gozar de la fiesta en el grato ambiente que allí reinaba.

Las fiestas de «Els Estiradors» han mantenido hogaño el empuje que tomaron a raíz de su iniciación, por lo que felicitamos a sus organizadores y a todos los vecinos del extenso barrio por el éxito alcanzado con la reseñada fiesta.

D. Juan Rosselló de Son Forteza Hijo Ilustre de Alaró

Mañana tendrá lugar en la Sala Capitular del Ayuntamiento de Alaró el acto de homenaje que aquella población dedica al pulcro escritor y prosista mallorquín don Juan Rosselló de Son Forteza con motivo de haber sido declarado Hijo Ilustre de la citada villa.

Del Sr. Alcalde de Alaró, D. José Sastre Riera, hemos recibido atento B. L. M. invitándonos a esa ceremonia, atención que sinceramente le agradecemos, proponiéndonos ocuparnos en una próxima edición de esta merecida distinción al esclarecido escritor y querido colaborador que fué de este semanario.

Desgracia mortal en el estanque de «Es Celler»

Un muchacho, al bañarse después de comer, sufre un colapso y parece ahogado

El domingo último, a primeras horas de la tarde, se produjo una sensible desgracia que causó la muerte a un muchacho.

Parece que el joven Guillermo Pastor Font, de quince años de edad, natural de María de la Salud, empleado como gañán de la finca *Bàlitz des Mig* con el patrono de la misma D. Pedro Coll, el día anterior bajó a esta ciudad para concurrir a la fiesta de *Els Estiradors*, pernoctando en Sóller.

Al día siguiente, domingo, después de comer, se dirigió con otros compañeros a la finca *Es Celler* para bañarse en el gran estanque que existe en esta finca, no obstante haberse bañado ya por la mañana en la Playa.

Tan pronto se echó al agua sus compañeros ya notaron algo anormal, y al intentar auxiliarle se agarró a algunos de ellos, faltando poco para arrastrarlos con él, con lo que la desgracia hubiera podido resultar mayor. Al parecer sufrió un colapso por corte de digestión, pereciendo instantáneamente.

En seguida acudieron el Dr. Caldentey, quien no pudo sino certificar su defunción, y la Guardia Civil y el Juzgado Comarcal, y previas las diligencias del caso se ordenó el levantamiento del cadáver, que fué conducido al cementerio por una brigada de la Cruz Roja.

Por los colonos de *Bàlitz des Mig* fué comunicada a los familiares del infortunado muchacho la sensible desgracia, trasladándose en seguida a esta población, pudiendo ya tan sólo recoger las manifestaciones de condolencia que el accidente produjo en este vecindario.

En la mañana del lunes, en la iglesia parroquial se rezó un turno de misas en sufragio del desgraciado joven Guillermo Pastor, y el martes se celebró en la villa de María un funeral, a cuyos actos asistió numerosa concurrencia.

A los padres del malogrado muchacho, D. Guillermo Pastor y D.^a Antonia Font, hermanas y demás deudos, enviámosles por la desgracia que lloran nuestro más sentido pésame.

Una nutrida representación de la Juventud de A. C. valenciana en Sóller

Ayer, viernes, llegó a esta ciudad un grupo compuesto de 50 jóvenes de la A. C. valenciana procedentes de Enguera, Pego, Algemesí y Oliva al objeto de pasar un día de convivencia con sus hermanos sollerenses. Presidía la expedición el Sr. Arcipreste de Enguera, Rvdo. D. Pedro Mauri Rubio, juntamente con los Presidentes de los Hombres y Jóvenes de A. C. de dicha población Sres. Jaime Barberán, Juan y Pedro Marín Carrió, respectivamente.

Llegaron por la mañana acompañados del Presidente Diocesano de los Jóvenes, D. Andrés Rullán, siendo recibidos en la estación por el Rvdo. D. Jaime Capó, Consejero, acompañado de la Junta Directiva de la Juventud Masculina y nutrido grupo de Cursillistas, con los cuales visitaron el Centro de A. C. A las 12'30 se celebró en la iglesia del Hospital un solemne acto religioso al que asistieron un centenar de jóvenes, rezándose la Hora Apostólica que predicó elocuentemente el Rvdo. Sr. Mauri. A la terminación de este acto, cantando a pleno pulmón, se dirigió a la iglesia parroquial, que visitaron detenidamente.

Por la tarde, después de visitar los lugares más pintorescos, asistieron a los actos deportivos que en su honor se celebraron en el campo d'En Mayol, los que reseñaremos oportunamente en nuestra crónica deportiva.

La expedición salió para Palma en el tren de las nueve de la noche siendo despedidos en la Estación por un nutrido grupo de Jóvenes de A. C. local.

Deseamos que a estos visitantes valencianos su estancia en nuestra ciudad les haya sido grata.

Embalajes, Leñas y Transportes
ASERRADORA ELIAS
Teléf. 48

DE TEATROS Y CINES

HOY ESTRENO DE

Una cubana en España

Vestida con el mejor ropaje y con abundancia de elementos, todos capacitados para rendir lo que de su temperamento y condiciones artísticas era exigible, la «Cifesa» ha producido esta interesante y espectacular película musical en la que se ha reunido toda la gracia y tipismo nuestro, juntamente con lo más característico del folclore cubano.

Una cubana en España es la primera película musical hispano-americana de las en proyecto, y su dirección ha sido confiada al argentino Luis Bayon Herrera, sabedor de su oficio, cual prueba en esta producción, la que lleva al ritmo adecuado, con dosificación perfecta de los motivos que hacen gratas las incidencias de esta clase de películas, y en la que la sección del elemento interpretativo ha sido el primero de sus éxitos.

La productora se ha mostrado espléndida, no escatimando detalles para la adecuada ambientación, viéndose nutrido grupo de elementos secundarios en forma de bien disciplinados conjuntos coreográficos que en motivos puramente españoles y cubanos hacen gratos al espectador los repetidos pasajes en que intervienen.

Asumen la responsabilidad interpretativa Blánquita Amaro, artista de acusado estilo y dulce voz, que con su deje cubano aromatiza sus canciones, y nuestra compatriota Marujita Díaz, sevillana, bonita de expresivos ojos, adecuada voz y excelente estilo coreográfico, que hacen una exhibición de las mejores canciones y bailes hispanocubanos.

El elemento marculino está representado por nuestro polifacético Mario Cabré, quien tiene una actuación muy estimable al mejorar sus anteriores, acusando naturalidad y soltura a su paso por el «plató», formando buena pareja con el popular cómico argentino Tito Lusiardo.

Un diálogo chispeante pletórico de humor y optimismo y una fotografía buenisima son otras tantas características que determinan y hacen alegre y entretenida esta película, que se estrenará esta noche en el «Patio del Fantasio».

Completa el programa de hoy

La sombra del Aguila

¡Una gran película de aventuras!

Los amantes de las películas de aventuras están de enhorabuena; esta noche y mañana podrán admirar en «Patio del Fantasio» y en «Alcazar», una apasionante superproducción en la que se suceden amores tempestuosos, aventuras, combates, duelos, intrigas, en un ambiente fastuoso y espectacular. Se trata de *La sombra del Aguila*, cu-

PATIO FANTASIO

Esta noche y mañana
PRESENTARÁNUna espectacular película musical, con toda la gracia y el tipismo
de Cuba y EspañaJunto con una emocionante historia de amor en el marco
de una acción aventurera y dinámica

LA SOMBRA DEL AGUILA

¡RITMO ARROLLADOR!

¡INTRIGANTES AVENTURAS

Con RICHARD GREENE y VALENTINA CORTESE

ya acción se desarrolla en la esplendorosa corte de Catalina de Rusia, en San Petersburgo, y en la Venecia pintoresca y única de los famosos carnavales y de los canales oscuros donde acechaba la muerte.

El fantástico carnaval de Venecia en pleno apogeo. Llenas las plazuelas y los canales de aquella singular ciudad, una muchedumbre abigarrada en la que se entremezclan todas las clases sociales y aventureros llegados de todos los puntos de Europa. Y allí nace un amor que habrá de hacerse famoso y será el tema de innumerables obras literarias. El conde Orloff, sin saberlo, ha encontrado a la Princesa Tarakanova, pretendiente al trono de Rusia y a la que debe prender por orden de la Emperatriz Catalina... El destino, sin embargo, ha dispuesto las cosas de otro modo, dando origen a las apasionantes aventuras que constituyen la trama de *La sombra del Aguila*, la que ofrece el máximo interés de intriga y apasionamiento.

Es ésta una película realizada con un ritmo arrollador, con todo lujo de detalles, de decorados fastuosos, actores y comparsas. Realza la mágica calidad de esta superproducción la espléndida interpretación de Richard Greene y Valentina Cortese, que encarnan, respectivamente, al Conde Orloff y a la Princesa Tarakanova.

ALCAZAR

Fuego en la nieve

Será reestrenado en las funciones
de entresemana

Figura también en el programa del miércoles y jueves de la próxima semana el reestreno de *Fuego en la nieve*, film de proporciones épicas y de tema humano, real y patético.

Dore Schary, Jefe de Producción de «Metro Goldwyn Mayer», produjo el film *Fuego en la nieve* tomando como base el guión escrito para la pantalla por Robert Pirosh, quien combatió personalmente en la batalla de Bastogne.

Fuego en la nieve ha sido rodada en un escenario gigante y reproduce escenas reales captadas por el cuerpo de señales de los Estados Unidos durante la batalla.

El guión cubre el lapso de tiempo de siete días durante las Navidades de 1944, uno de los momentos más críticos de la segunda guerra mundial. No se trata de una ficción, sino de historia auténtica, del diario de un soldado.

Sólo una mujer interviene en *Fuego en la nieve*: es Denise Darcel, que hizo su debut en la pantalla en este film procedente de Francia, su patria.

Programa para las fiestas
de San Bartolomé

FLECHA ROTA

HABLAN LAS CAMPANAS

DOS GRANDES REESTRENOS

En las funciones del sábado y domingo próximos, vigilia y fiesta de San Bartolomé, Patrón de esta ciudad, que se celebrarán únicamente en el «Alcazar», serán reestrenados dos films de gran categoría: *Flecha rota* y *Hablan las campanas*.

Cuenta la primera con un argumento interesante, arrancado de las páginas gloriosas de la historia americana; unos intérpretes de primera fila, acción a raudales, bellos panoramas realzados por el tinte color y un desenlace incierto y emotivo.

Da vida al protagonista en una magnífica interpretación el conocido actor James Stewart, secundado por la bella joven india Debra Paget y Jeff Chandler.

Hablan las campanas, es un film que divierte y emociona. La historia de dos monjitas, basada en hechos reales. Su actitud inocente y generosa, que contrasta con los egoísmos del mundo en el que luchan solas, las complica en situaciones que ponen lágrimas de ternura en las sonrisas y acaban por devolver la fe en la Humanidad.

Son sus principales intérpretes Loretta Young y Celeste Holm.

MIÉRCOLES Y JUEVES:

UN SOLTERO DIFÍCIL

En las funciones de entresemana será reestrenado en el «Patio del Fantasio» el film nacional, en cinefotocolor, *Un soltero difícil*.

Inspirado en una novela de Aguilar Cateña, fué adaptado con fluidez y soltura por Manuel Tamayo y Julio Coll, colaboración que dió por resultado un guión estructurado acertadamente, en el que se manipulan las situaciones con habilidad y fino sentido.

Un soltero difícil tiene gracejo y simpatía, no sólo en cuanto se refiere a la anécdota propiamente dicha, sino también en lo que atañe a la descripción de los personajes, a los diálogos y a la música.

En la interpretación sobresale Conrado San Martín, actor de gran valía, que en esta cinta la ratifica plenamente acompañado de la bonita actriz Elena Espejo y de Silvia Morgan.

Los bellos paisajes andaluces, la policromía de las romerías, fiestas y festejos populares, son otros tantos valores que conjunta esta notable producción.

dores del lugar, en su mayoría labriegos ocupados ya en las labores de otoño, entre semana no se celebra ningún acto de culto.

La aldea ni siquiera cuenta con cura propio. Un sacerdote de una parroquia vecina, a petición del obispado de Versailles, acude allí los domingos para decir su segunda misa.

Luciana, pues, no tendrá que sufrir, por de pronto, a causa de las restricciones impuestas por su marido.

Por otra parte, Gilberto ha adivinado que la influencia de la madre sobre la hija va a ejercerse más bien en favor suyo.

Hábilmente, se esfuerza en hacerle lo más agradable posible su estancia en «La Gorriona». Como las excursiones son siempre un derivativo, muy eficaz, se las compone para organizar con su mujer, y a veces con sus suegros, alegres paseos en auto.

Sólo en la cuestión religiosa se muestra inflexible. En lo demás, Gilberto se porta como el marido más atento y afectuoso. Su amor y su táctica se acuerdan admirablemente con el fin de lograr sus intentos.

El golpe está dado y hecha la rotura, cuyos estragos, con una habilidad de que interiormente se enorgullece, se esfuerza en limitar.

Claro que Luciana ha cambiado totalmente de actitud. La joven risueña, de ojos violados y de cabellos color de lino, muéstrase ahora melancólica, silenciosa, hermética. Pero tal actitud no puede durar mucho...

Al reo se le conceden veinticuatro horas para maldecir a sus jueces.

Gilberto concede varias semanas, y aun varios meses, a su mujer para que se recobre y vuelva a ser la de antes.

Un domingo de mañana, a punto de ir a misa, Luciana, dispuesta ya, abotona sus guantes a la puerta del invernadero.

Muy peripuesto y elegante se le junta su marido. Entonces, en tono glacial, Luciana le dice:

—¿Tengo derecho a llevarme un devocionario?

Sin dejarse influenciar por la frialdad activa de la pregunta, el joven marido echa a correr hacia la casa y vuelve con unos libros devotos, viejos ya, para que escoja.

—La muchacha más hermosa del mundo no puede dar más que lo que tiene!... Al más afectuoso marido succédele lo mismo... hoy.

Pero, al día siguiente, en París, Gilberto visitó las principales librerías religiosas del barrio de S. Sulpicio en busca de un «Devocionario» completo... a la última moda.

Como no acababa de decidirse entre un «Misal» de una casa belga y de un editor francés, atravesó la calle y fué a consultarlo con el vicario de guardia de S. Sulpicio.

El vicario quedó muy edificado por tan piadosa atención de un marido, y le felicitó por ello:

—¡Ah! ¡Si todos los maridos fuesen como usted!

(Continuará)

Folleín del SOLLER -30-

No quiero curas entre tú y yo

Novela original de PIERRE L'ERMITE

Traducida por el Rdo. D. Jerónimo Pons
para la Editorial Aldecoa, de Burgos

Su madre adivina este estado de alma y busca, como por instinto, entre tantas cenizas, la menuda chispa que pueda encender de nuevo la llama, que no debe apagarse.

—Piénsalo bien, hija mía. Si Gilberto te embrida, si te ata corto, es precisamente porque te ama... Si te amara menos todo le sería igual...

—Creía yo que «amar» era querer el bien de la persona amada...

—¡Esta definición es cosa de teología!... es la del P. Paulet, del bondadoso cura que arregla las cosas a su manera. ¿Qué quieres, Luciana?... ¡Amar es amar! Esto no se define. ¡Es una fuerza... un empuje irresistible!... Y no se está celoso más que de lo que se ama.

—¡El lobo ama así al cordero!
—¡Vamos! No me mires con esos ojos de espanto... No me desesperes... Cuando no sea más que por complacerme, conserva al menos la voluntad de curar.

—¿Para qué curar?

Luciana ha dicho estas palabras maquinalmente, distraída y ensimismada, como quien ve esfumarse sus más caros recuerdos y desvanecerse sus más bellas esperanzas; del mismo modo que, a veces, en el firmamento, seguimos en la mirada las nubes melancólicas barridas por un viento huracanado en lontananza...

Las dos mujeres quedándose inmóviles frente a frente. La madre afirmando que lo imposible es posible... Luciana, enfrentada con la dura realidad, no viendo modo de romper las cadenas con que pretendía esclavizarla su marido.

La madre concluye la dolorosa discusión con la frase, sobada y cruel a la vez:

—¡Esta es la vida, hija mía!
—¡Esta es la vida!... ¡Y tengo veinte años!
¡Ah! si hubiera sabido...

CAPITULO XV

Gilberto realmente supo escoger bien la hora y el lugar. Su intervención, intencionadamente brutal y descomedida, habíala ido preparando desde tiempo atrás.

La delicada salud de Luciana, que la obliga a permanecer en el campo, coadyuva a sus designios; y por lo mismo no pone ningún reparo a que se quede en «La Gorriona», ya que, en la apacible aldea de Morteau, en aquella época del año, la vida parroquial es muy restringida.

Salvo la misa del domingo para los mora-

ALMACEN DE ESPARTERIA, CORDELERÍA, ALPARGATERÍA, OBRA de PALMITO
CAPACHOS PARA MOLINOS ACEITEROS
ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS DE RAFIA Y CALZADO SPORT

Hija de S. Falconer

JUANA FALCONER

DESPACHO: Sindicato, 66 Teléfono, núm. 2067 :: PALMA DE MALLORCA

DR. GABRIEL RUL-LAN BUADES

Ex-alumno interno por oposición de la Clínica Infantil
Universitaria de Barcelona

PEDIATRIA :: PUERICULTURA :: RAYO X

Imprenta, 2 - 1 - 2 PALMA Consulta de 11 a 1

NOTICARIO DEL C. D. «AGUILAS»

FUTBOL

Un interesante partido para mañana
con el sub-campeón regional
C. D. Huracán]



A pesar de los fuertes calores parece que la Directiva de Aguilas no se asusta e insiste en la celebración de más partidos. Después de dos semanas de inactividad está más que justificado este partido de mañana, que ha sido concertado con vistas al encuentro del día 24, festividad de San Bartolomé.

El equipo que nos visitará mañana es el sub-campeón de categoría regional, grupo Palma, C. D. Huracán, el cual presentará todo su primer equipo, el mismo que obtuvo el segundo puesto en la competición oficial. Además el Huracán resultó vencedor de un interesante torneo triangular disputado hace poco en el campo d'Es Forti y en el que intervinieron los equipos Plus Ultra y Recreativo Mallorca, siendo éste derrotado por nuestro visitante por un contundente 4-0.

De todos los elementos que componen el Huracán sólo queremos destacar (por no hacer más extenso este comentario) al portero Roper, bien conocido en Sóller por haber actuado hasta la fecha en las filas del Soledad y que ha tenido por cierto varias actuaciones brillantísimas en nuestro campo d'En Mayol.

El partido dará comienzo a las seis de la tarde y regirán precios populares.

Han llegado a feliz término las gestiones con el Campeón Regional de 1.ª Categoría

Anunciamos en nuestra anterior crónica las gestiones que se estaban realizando con el C. D. Llosetense, actual campeón de primera categoría regional.

Nos alegramos de poder anunciar a nuestros lectores que dichas gestiones han llegado al resultado apetecido y por consiguiente que, D. m., el próximo día 24, festividad de San Bartolomé, los aficionados sollerenses podrán presenciar uno de los mejores encuentros de la temporada.

Hemos sostenido una conferencia telefónica con el Sr. Secretario del club visitante, quien ha manifestado el interés que tienen todos sus jugadores en demostrar a los sollerenses su condición de campeones regionales.

Es de esperar que la afición local corres-

ponderá con su asistencia al partido, al esfuerzo económico que representa el contratar al equipo campeón regional apenas transcurridas unas semanas después de haber conquistado el Llosetense este preciado galardón.

En la próxima crónica procuraremos facilitar la alineación exacta del equipo visitante.

BALONCESTO

El equipo A de Aguilas, seguro campeón del torneo local

Ha proseguido en la presente semana el campeonato de baloncesto organizado por Aguilas y que ya por cierto, toca a su fin.

He aquí, brevemente comentados, los tres encuentros disputados últimamente.

El viernes, día 8, se enfrentaron los equipos Aguilas A y At. Mallorquín, cuyo encuentro arbitró el Sr. Estarás.

El Aguilas presentó a Serra, Pérez, Quetglas, Donat, Ribas, Cañellas, Mari, Colom. El equipo del Puerto presentó a Rosselló, Jofre, Blanch, Arbona, López, Prats II.

En la primera parte tomó ligera ventaja el Aguilas y al finalizar los primeros 20 minutos el marcador señalaba un tanteo de 16 a 9 favorables a dicho equipo. En la segunda parte se acentuó algo esta superioridad, finalizando el encuentro con la victoria del Aguilas por 36-25.

Por el Aguilas destacaron Quetglas (19), Donat (8) y Serra (6). Cañellas consiguió 2 puntos y Ribas 1. En la defensiva destacó Pérez cortando mucho y bien.

Por el At. Mallorquín destacó Blanch que consiguió casi la totalidad de puntos (17). Arbona consiguió 4 y Rosselló y López 2 cada uno.

**

El lunes, día 11, contendieron el Aguilas B y el Scharbeek. La Delegación local de Aguilas, como consecuencia a la insinuación del Scharbeek de que prefería no dirigiera el partido el Sr. Estarás, solicitó al Presidente de la Federación de Arbitros de Baleares D. Miguel Piña para que arbitrara el encuentro.

El partido tuvo distintas alternativas. En su primera parte, y desde sus comienzos, tomó considerable ventaja el Scharbeek quien realizaba un bonito juego de conjunto, desmarcándose muy bien todos sus jugadores. Ante ellos un Aguilas B que a simple vista se notaba de inferior clase que su contrincante. Esta primera parte finalizó con 11-6 favorable al Scharbeek.

En la segunda parte influyó mucho en el desarrollo del partido la actuación del jovencito Frau quien apenas entrado en el terreno de juego consiguió 3 maravillosos entrestes consiguiéndose así el empate. Los últimos minutos transcurrieron en medio de

LADRILLERIAS MALLORQUINAS, S.A.

Fábrica en FELANITX

Materiales cerámicos para la construcción
TOCHOS, TABIQUEROS, BOVEDILLAS, etc.

Depósito en Sóller:

ANTONIO JOSÉ RULLÁN
Calle de Pons

La excursión de mañana

Se ha anunciado para mañana otra excursión a Mancor en tren y bicicleta. Se saldrá en el tren de las seis de la tarde hasta Buñola y desde allí se seguirá en bicicleta hasta Mancor. Se regresará en la madrugada del lunes en bicicleta por el Coll. Los que deseen inscribirse avisarán al Delegado.

A Tuent el día 31

La excursión marítima a Tuent que se había organizado en el pasado mes y que fué suspendida debido al temporal en el mar, ha sido nuevamente anunciada para el domingo día 31 del actual.

A partir de mañana, pues, pueden inscribirse todos los Aspirantes y Jóvenes de A. C. y Aguilas que deseen asistir.

C.

AL 5% NETO

Vendo 4 pisos céntricos, junto Paseo Sagrera, alquileres antiguos, no sujetos a reforma, vista puerto, por 127.000 ptas. de particular a particular.

Dirigirse: San Miguel 9, 1.º Tel. 3824, Palma.

Jaime Rosselló Borrás

COMPRA-VENTA
Y ADMINISTRACION DE FINCAS
Plaza Arzobispo O. Miralles, 20
PALMA

INSTALACIONES ELECTRICAS
BOBINAJES
REPARACIONES
MAQUINAS DE COSER

Proyectos y Presupuestos

MIGUEL COLOM REAL, 15

GANGA

Camas metal completas
135 pesetas
Hornillos Petróleo 125 Ptas.

Ferretería LA MALLORQUINA
Bauzá, 2

DUREZAS - CALLOS - OJOS DE GALLO
CALLICIDA del CARMEN
Carmen, 28 - PALMA.

gran nerviosismo, pues el Aguilas aventaja tan sólo por 3 puntos y al faltar un minuto para finalizar el encuentro el Scharbeek consiguió un bonito enceste con lo cual la ventaja del Aguilas quedaba reducida a la mínima expresión, siendo el resultado final de 19-18 a su favor.

Nuevamente el Sr. Piña dirigió muy bien el encuentro. Muy veterano ya en estas lides campeonales de baloncesto, consiguió llevar el encuentro por buenos derroteros, no arrojándose ante ciertos intentos de juego violento que hicieron su aparición en las postrimerías del partido. Impuso en todo momento su autoridad.

Por el Scharbeek marcaron Castañer (5), Ribas (5), Bernat (4) y Mayol (2). Por el Aguilas Frau (8), Martínez (6), Socías (2), Ripoll (2) y Gay (1).

**

El miércoles día 13 se enfrentaron las dos selecciones de Aguilas, A y B. La primera hubo de presentar un equipo algo flojo, pues el jugador Donat salió ya el lunes para Valencia y Serra se vió imposibilitado de asistir debido a ocupaciones derivadas del servicio militar. La selección A presentó Pérez, Colom, Cañellas, Ribas y Mari. La B Ripoll, Reynés, Gay, Socías, Martínez y Amengual.

En la primera parte la Selección A tomó la delantera consiguiendo 13 tantos; por su parte, la B obtuvo 10. En la segunda parte la selección B incluyó en sus filas a Amengual quien dió mucha movilidad al equipo. El encuentro finalizó con la victoria de la selección B por 24-16.

De la selección A marcaron Ribas (7), Mari que tuvo una muy buena actuación (6), y Cañellas (3). Por la selección B marcaron Socías (10), Martínez (11), Gay (2) y Ripoll (1).

Clasificación

	Partidos	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	P.
Aguilas A	6	5	0	1	178	148	8
Aguilas B	6	3	0	3	141	146	4
Mallorquín	5	2	0	3	118	124	4
Scharbeek	5	1	0	4	92	111	2

El próximo martes, a las siete, se disputará el último partido de este campeonato entre los equipos Scharbeek y Atlético Mallorquín.

EXCURSIONISMO

Se aplazó la excursión a Lluch

Por haber anunciado su visita al Centro de Jóvenes de A. C. y Delegación local de Aguilas un grupo de 50 jóvenes de A. C. de Enguera (Valencia) que pasaron ayer un día de convivencia con sus hermanos sollerenses, fué aplazada la excursión a Lluch y Pollensa que estaba anunciada para ayer viernes. Oportunamente se anunciará la fecha de su celebración.

**

Tal como se había anunciado, el domingo y lunes de la presente semana se llevaron a cabo las excursiones a Alconasser y Mancor, respectivamente.

EXPOSICIÓN DE PINTURAS

EN GALERÍAS MORA

VENTOSA

HASTA EL VIERNES, DÍA 22

CRONICA LOCAL

La Fiesta Patronal a la vista

Se prepara con el mismo entusiasmo y cariño de estos últimos años

A medida que va acercándose la fecha de la fiesta de San Bartolomé, que este año por acaecer en domingo promete resultar más brillante si cabe que de ordinario, van concretándose los números que formarán el programa de festejos.

Con pocas variaciones, estos números son los que adelantamos en nuestra edición anterior para conocimiento de nuestros lectores; pero como aún no han quedado aprobados definitivamente, dejamos para la semana próxima el publicar el programa oficial formado por la Comisión Municipal de Festejos.

A ocho días de estas fiestas podemos adelantar nuestra impresión de que en nada desmerecerán de las que se han venido celebrando en estos últimos años, a juzgar por los preparativos que la flamante Comisión que cuida de organizarlas está efectuando.

Las Regatas de Snipes Copa Excmo. Sr. Ministro de Marina

Se vienen desarrollando con la prevista brillantez y animación

Organizadas por el «Club Náutico» de esta ciudad, estos días están en curso de ejecución las Regatas de Snipes que se vienen celebrando en nuestra enseada. Dieron comienzo ayer y continuarán hoy, para terminar mañana.

Por la hora en que nos vemos precisados a cerrar la presente edición no nos es posible insertar en el presente número la correspondiente información de los actos que se llevan celebrados. Podemos adelantar, asimismo, que fueron iniciados felizmente, en medio de una extraordinaria brillantez y una selecta y numerosa concurrencia, y tanto la primera regata celebrada en la mañana de ayer para disputarse la Copa del Excmo. Sr. Ministro de Marina, como la de faluchos y piraguas de la tarde, como igualmente la tirada al plato, demás festejos acuáticos y la verbena por la noche, resultaron actos muy vistosos, que presenció con agrado la ingente muchedumbre que daba gran animación a la playa y terrenos contiguos.

En nuestro próximo número, en que ya habrán finalizado totalmente las pruebas deportivas, fiestas y demás actos organizados con motivo de estas grandes regatas, nos será dado informar de todos ellos con la extensión que merecen; y de recibir la debida información técnica publicaremos un extenso reportaje para conocimiento de nuestros lectores, principalmente los ausentes, a fin de que conozcan la importancia del concurso náutico que se está celebrando en nuestro puerto en el momento de redactar estas líneas.

Por los elementos interesados ha sido editado un programa, impreso primorosamente, conteniendo cuántos datos acerca de horarios, premios, comisiones, etc., se ha juzgado oportuno reunir.

Agradecemos al Presidente del «Club Náutico», D. Juan Mayol, el ejemplar con que nos ha obsequiado, como también la invitación que para la asistencia a estas regatas nos ha enviado.

Aclaración

Al dar cuenta en nuestro número anterior del donativo recibido por las Hermanas de la Caridad, por una errónea interpretación de nuestra parte, del destino de dicho donativo, dijimos era para la construcción de un cuarto de higiene en el convento de las citadas Hermanas, cuando en realidad era en el edificio donde están instalado «Los Jardines de la Milagrosa», para los bebés que allí se cuidan.

Con mucho gusto hacemos esta aclaración que se nos solicita y rogamos a las Hermanas nos perdonen el lapsus en que involuntariamente incurrimos.

Glosa dedicada a l'agrupació folklòrica «Brot de Taronger» de Sóller

Després de veure a Gènova com balla al costum de l'antigor mallorquina, i vestida primorosament. Es un conhort que hi hagi agrupacions com aquesta, que balli com pertoca i que vesti apropiadament. Honrau a Mallorca i vos honrau fent-ho així.

A. MULET.

Llegos i llegos faria,
moltes llegos de camí
per veure el teu ball teixir
com telés tot lo sant dia.

Acompanyar-te voldria
quan voltes com un molt
i botes com l'alegria
que en tu no coneix la fi.

Sense tu jo no viuria,
desitjant per tu morir:
que ets ball de la pàtria mia
perfumat de romani.

Ca'n Mulet, Gènova 15 d'Agost 1952.

La Exposición del «Diccionari Català-Valencià-Balear»

Sóller es la primera població del interior de Mallorca que recibirá el honor de ser visitada por esta gran cruzada editorial

En la Sala-Biblioteca de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», galantemente cedida por esta entidad para que sirva de marco a esta excelsa obra editorial que es el «Diccionari Català-Valencià-Balear», en la próxima semana va a celebrarse la Exposición, divulgadora del mismo, honor que ha sido otorgado a nuestra ciudad en gratitud a la cooperación que ha prestado en todo tiempo al esfuerzo de sus iniciadores.

El acto revestirá caracteres de acontecimiento por la importancia que entraña la Exposición y lo que representa el «Diccionari».

Hará la presentación y ofrenda a la ciudad de la Exposición, con un breve parlamento, el miembro de la Comisión Patrocinadora D. Miguel Marqués Coll, y seguidamente el Director del «Diccionari», don Francisco de B. Moll, disertará sobre el contenido y significado de la Exposición.

En la próxima semana se procederá a la instalación de los materiales que deben ser expuestos a fin de que la Exposición pueda ser inaugurada al atardecer del sábado próximo como uno de los números del programa de las Fiestas de San Bartolomé, Patrono de Sóller.

La Exposición permanecerá abierta hasta el martes por la noche, en cuyo acto de clausura pronunciará breve disertación el activo colaborador del «Diccionari» D. Manuel Sanchis Guarner si por aquellos días ha podido regresar de su viaje a Madrid.

Han prometido su asistencia a este acto inaugural diversas personalidades literarias de nuestras letras, como también de las diversas Comisiones Patrocinadoras de Cataluña y de Valencia.

Puerto de Sóller

Fiesta votiva a la Virgen de Lluch

El domingo próximo pasado se celebró la fiesta votiva que cada año dedican a la Virgen de Lluch los señores Oliver.

Cantó la Misa Polifónica el coro de la iglesia de los M. de los SS. CC. de esta ciudad, en su conjunto de jóvenes y niños dirigidos por la experta batuta del P. Palou, M. de los SS. CC.

Celebró la Misa el M.ltre. Capellán de la Base, asistiéndole como ministros el reverendo Sr. Ecnómo y el P. Morey C. O.

Predicó el sermón aludiendo a la Coronación Pontificia, cuyo aniversario se celebraba, el Rdo. P. Oliver C. O., cantando las glorias de la Moreneta, Reina de Mallorca.

Los cantores e invitados fueron obsequiados luego con un luch en la Rectoría.

KRONISTA.

El «Brot de Taronger» visita a D. Antonio Mulet

En su rica mansión-museo de Génova le ofrece una brillante exhibición

Ayer por la tarde, festividad de la Asunción de la Virgen, marchó a Palma para tomar parte, junto con la agrupación «Aires Regionals de Galilea», en la fiesta callejera de la plaza de Pedro Garau y de la barriada contigua, comunmente conocida por La Paloma, la agrupación sollerense «Brot de Taronger», que consiguió un señalado triunfo ante los numerosos espectadores que presenciaron la exhibición, que les aplaudieron calurosamente y les obliaron a bisar bastantes de las danzas que presentaron.

Aprovechando la circunstancia de este viaje a Palma, la agrupación quiso cumplir la promesa de visitarle hecha al patriarca del folklor mallorquín, D. Antonio Mulet, a raíz del homenaje que le rindieron el día de su debut en que por imposibilidad física, aquél no pudo desplazarse a nuestra ciudad. Y al declinar la tarde marchó al riante caserío de Génova, donde el señor Mulet veraniega, a quien sorprendió gratamente.

Acompañaban a la agrupación sus Directivos D. Juan Estades, D. Rafael Mora y otros, y después de las saluciones de rigor bailadores, cantadores y músicos se dirigieron a una terraza de la finca e hicieron desfilar ante el creciente interés del señor Mulet, del gran folklorista D. Andrés Estarellas y de muchos vecinos que se hallaban presentes las principales creaciones que realiza el «Brot» de las danzas mallorquinas.

El Sr. Mulet tuvo palabras de elogio para la propiedad y riqueza del vestuario que lleva la agrupación, que confirman el concepto de ser la agrupación mejor y más ricamente vestida de la isla. También celebró el ajuste y precisión de las danzas, la abundancia de figuras y la extensión del repertorio que lleva. Y a medida que le eran presentados los bailes que le eran ofrecidos, iba intercalando sus reflexiones y consejos que evidencian su gran erudición en folklor y su recelo e inquietud para que no se malogre y desvíe el cultivo de nuestros bailes típicos.

Como delicada distinción de la Agrupación a D. Antonio Mulet le obsequió con la ejecución de *Sa Mateiza de Ca'n Mulet*, obra basada en el bolero mallorquín de la sonada de chirimía escrita por D. Bartolomé Calatayud expresamente para el «Brot de Taronger» y cuyas primicias esta agrupación brindó al homenajeado. Este, visiblemente emocionado, agradeció esta fina deferencia, abrazando al Director de la Agrupación, Gaspar Nadal, y en él a toda la agrupación.

Se tiraron buen número de placas fotográficas por el fotógrafo de Palma Sr. Truylols, y antes de emprender el regreso los componentes de la agrupación fueron delicadamente obsequiados con un refresco e invitados a visitar el valioso museo que en la bella quinta se encierra.

INSECTICIDAS
MAQUINAS DE PULVERIZAR
VENTA-ALQUILER
COLOM San Jaime, 82.—Sóller

La Gran Cruz del Mérito Civil al señor Gobernador

Ha sido abierta una suscripción para costear las insignias

Por el Caudillo ha sido concedida la Gran Cruz del Mérito Civil al Jefe Provincial y Gobernador Civil de esta Provincia D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

En agradecimiento a la labor que en el espacio de tiempo que lleva al frente de esta Provincia ha desarrollado la citada autoridad, sus camaradas de esta provincia han decidido abrir una suscripción para que el pueblo balear pueda contribuir a la adquisición de las citadas insignias.

En esta ciudad ha quedado abierta la mencionada suscripción en la Jefatura local de FET y de las JONS y en la Alcaldía para que los sollerenses puedan unirse a este homenaje que la Provincia prepara a su actual Gobernador y Jefe.

Nuevas Verbenas en la semana

Aumenta el número semanal de estas fiestas veraniegas

La presente semana ha vuelto a ser intensa en verbenas y bailes públicos, en contraste con la semana precedente.

Aparte los celebrados con motivo de la fiesta de *Els Estiradors*, los ha habido repetidamente en el «Patio del Alcázar» y en la pista del «Club Náutico», bien sea con motivo de la llegada de nuevos grupos de turistas extranjeros, bien con el de las regatas de snipes, o con cualquiera otro.

Lo particulares que, a pesar de su frecuente repetición, todos estos bailes se ven extraordinariamente concurridos, sin que el público habitual que asiste a los mismos dé la más ligera sensación de cansancio ni de hastío.

En la mayor parte de ellos las dos agrupaciones folklóricas de la localidad actúan en obsequio de la colonia extranjera, cosechando con sus intervenciones calurosos aplausos.

Esta noche volverá a celebrarse uno de estos bailes veraniegos en el «Club Náutico» y otro en el «Patio del Alcázar», ambos con el concurso de notables orquestinas de Palma.

Mañana, como final de las regatas, habrá otro baile en el «Club». En el «Patio del Alcázar» el baile inmediato lo habrá, Dios mediante, el martes de la semana entrante.

La Secretaría del Juzgado Comarcal

Ha tomado posesión el nuevo Secretario

El sábado último tomó posesión de su nuevo destino el Secretario del Juzgado Comarcal de Sóller D. Manuel Lezano de la Cruz, que procedente de Torrox (Málaga) había llegado poco antes a esta ciudad.

Al dar la bienvenida al nuevo Secretario, correspondemos al saludo que nos ha remitido al tomar posesión de su nuevo destino, en el que le deseamos el mayor acierto.

Delegación Sindical Local

Sulfato de cobre

Los agricultores de este término municipal a quienes interese adquirir Sulfato de cobre, se servirán pasar por estas oficinas, en donde se les informará.

Declaración de cereales

Se recuerda a los productores de cereales la obligación de presentar a la mayor brevedad la correspondiente declaración de cosecha C. 1, ante esta Hermandad.

Insecticida «HOSGA», para naranjos

Mortalidad: 97% según certificado oficial. Fabricado por H. Rodríguez Catalá, de Garcagente

Adoptado por los propietarios de las mejores plantaciones por su probada eficacia.

Distribuidor exclusivo para Baleares: **FRANCISCO COLOM OLIVER** San Jaime, 66 - Sóller

Venta y alquiler de máquinas de pulverizar construídas por Talleres «ANGRANO» de Alcira.

Numerosas referencias de máquinas trabajando en Sóller

